



**La Mancomunidad de Massachusetts**  
**Oficina Ejecutiva de Salud y Servicios Humanos**  
**Departamento de Servicios de Desarrollo**  
**1000 Washington Street, Suite 401**  
**Boston, MA 02118**

**Charles D. Baker,**  
**Gobernador**

**Karyn E. Polito,**  
**Vicegobernador**

**Marylou Sudders,**  
**Secretaria**

**Jane F. Ryder,**  
**Comisionado**

**Código de área (617) 727-5608**  
**TTY: (617) 624-7590**

10 de agosto de 2021

Estimada comunidad del DDS:

Con los recientes cambios de políticas en todo el país y las noticias sobre la variante Delta, sé que se estarán preguntando en qué medida inciden en los programas del DDS y en sus seres queridos, y qué pasos estamos dando para mantenerlos a salvo. Esta semana anunciaremos las novedades más importantes en nuestro programa de pruebas de control para los pacientes de atención colectiva y también publicaremos orientación actualizada para visitas, hogares grupales y programas de atención diurna.

Como primera medida, haremos pruebas de control más frecuentes, que incluyan nuevamente al personal vacunado. Las pruebas semanales de control de todo el personal que trabaja en los programas de atención colectiva nos ayudarán a identificar casos rápidamente. Como indica la práctica vigente, siempre que se identifique un caso positivo se realizarán de inmediato pruebas a todo el personal y a los residentes. Tengan presente que las políticas actuales de aislamiento y cuarentena no se han modificado.

En segunda instancia, recomendamos el uso más frecuente de mascarillas, incluso para las personas que han recibido la vacunación completa. Si bien los residentes que cuentan con la vacunación completa no están obligados a usar mascarilla en su propio hogar, el personal seguirá usando mascarillas en los programas de atención diurna y en hogares grupales, y pedimos a todos los visitantes que usen una mascarilla dentro de los centros del programa, aunque estén completamente vacunados. La meta es no restringir las visitas, no impedirles que abracen a sus



seres queridos ni limitar su posibilidad de pasar tiempo con ellos. Para ello es necesario el uso de mascarillas y las pruebas.

Por último, recomendamos las vacunas contra el COVID-19 para todos. Pueden coordinar una [vacunación a domicilio](#) llamando al 1-833-983-0485, encontrar un centro de vacunación cerca de usted a través del [sitio web de VaxFinder](#), o colaborar con un grupo para programar una [clínica de vacunación móvil](#). Si necesitan ayuda, comuníquense con su coordinador de servicios del DDS.

En las páginas siguientes, encontrarán recursos de vacunación y enlaces a orientación actualizada para programas de hogares grupales y de atención diurna.

Como siempre, les recomendamos que sigan en contacto con su coordinador de servicios y con la oficina de la zona, y que sigan al Departamento en nuestro sitio web ([mass.gov/dds](https://mass.gov/dds)) y en las redes sociales (@ddsmass) para conocer las últimas novedades.

Cúdense mucho,

Jane

## **Programa de pruebas de control**

- Pruebas semanales de control para todo el personal de atención colectiva a partir del 12 de agosto, aunque estén completamente vacunados.

## **Uso de mascarillas**

- Los residentes de hogares grupales que tengan vacunación completa no están obligados a usar mascarillas dentro de su hogar.
- Las personas atendidas por el DDS deben cumplir las normas públicas de uso de mascarillas en ambientes públicos.
- Todo el personal debe usar mascarilla mientras trabaje en los programas de atención colectiva y de atención diurna.

## **Visitas**

Les hemos pedido a nuestros centros residenciales que regresen a sus políticas y prácticas de visitas anteriores a la pandemia, con las siguientes excepciones:

- Les pedimos a todos los visitantes que ahora usen mascarillas cuando estén en espacios cerrados.
- Control continuo de todos los visitantes para detectar síntomas de enfermedad y de infección por COVID-19.
- Suspensión de visitas cuando un residente esté aislado debido a una infección por COVID o si hay un brote de COVID-19 dentro del programa.
- El personal debe usar mascarilla en hogares grupales, con independencia de su estado de vacunación.

## **Actualización sobre las vacunas**

- Las [vacunas a domicilio](#) están disponibles para cualquiera que tenga problemas para llegar a un centro de vacunación. Llame al 1-833-983-0485 para programar su vacunación a domicilio.
- **Llame al 2-1-1** para programar una cita por teléfono.
- Use el sitio web [VaxFinder](#) para encontrar citas en farmacias, prestadores de atención médica y otros lugares comunitarios.

**Si necesita ayuda para planificar una vacunación contra el COVID-19 para una persona atendida por el DDS, póngase en contacto con su coordinador de servicios del DDS.**



*Debajo encontrará enlaces y recursos de utilidad:*

### **Vacunación contra el COVID-19**

- Información de vacunas de Massachusetts: [mass.gov/covid-19-vaccine](https://mass.gov/covid-19-vaccine)
- Encuentre citas disponibles en [VaxFinder.mass.gov](https://VaxFinder.mass.gov)
- [Programa de vacunación a domicilio](#)
- [Programa de vacunación móvil](#)
- [Regístrese en VaxMillions Giveaway](#)
- [PREGUNTAS FRECUENTES: Transporte para las citas de vacunación contra el COVID-19 para miembros de MassHealth](#)
- [Guía para las citas de vacunación](#)
  - [Qué hay que saber antes de ir](#)
  - [Qué necesita para acudir a su cita](#)
- [Preguntas frecuentes sobre las vacunas: Seguridad de las vacunas](#)
- [Preguntas frecuentes sobre las vacunas en varios idiomas](#)

### **Orientación para visitas**

- [Orientación para visitas a programas residenciales del DDS](#)

### **Orientación para programas del DDS**

- [Orientación para programas de atención residencial y colectiva](#)
- [Orientación de pruebas de control para centros de atención colectiva](#)
- [Orientación para programa diurno](#)
- [Orientación de transporte de Servicios Humanos](#)
- [Lista de control del Plan de transporte de Servicios Humanos](#)

### **Recursos del DDS**

- [Ingrese al sitio web del DDS](#)
- [Comuníquese con una oficina de área del DDS](#)
- [Mapa regional interactivo del DDS](#)
- Siga a @DDSMass en las redes sociales
  - [Facebook](#)
  - [Twitter](#)
  - [Instagram](#)